Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Zofingen Black Panthers II**	**1L**
CLUB 2	**Langnau Stars I**	**1L**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	27,04,16
Start/Beginn Début/Inizio	19:30	End/Ende Fin/Fine	21:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB18		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	20

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	203083	BEUTLER Dario		
Official scorer Marqueur	208218	KIEFER Patrick		
Referee 1 Arbitre 1	202303	ALTERMATT Ramon		
Referee 2 Arbitre 2	203183	GULDIMANN Cyrill		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	0	2	6
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	4	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Langnau Stars I	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	2	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
86	©	BACHMANN Marc					202243
10	A	MÜLLER Daniel					202260
23	G	STUDER Marc			x	x	211388
7	G	MARTI Luca		x	x		208253
98		SENN Nico					202262
1		BASLER Michael					202245
4		RIECHSTEINER Philipp					213087
82		KUBIN Mathieu					202256
31		KIEFER Markus					80064
33		GUT Janick					202277
26		KARBACHER Christoph					203456
19		BALSIGER Samuel					202246
53		BURKART André					202247
88		HOFER Michael					RLH1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	SIEGRIST Eveline			209131

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
12:48	88		1				
48:18	88	33	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				x	x	x	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
06:35	10	2	08:35	J1
14:01	33	2	16:01	I
15:37	10	2	17:37	S1
23:17	33	2	25:17	B2
50:27	33	2	51:23	C1
TOTAL			10	min

2 Langnau Stars I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
37	©	GALLIKER Christoph					209083
19	A	MERMOLJA Martin					209060
61	G	BACHMANN Tobias		x	x	x	213018
	G						
77		BADERSTCHER Daniel					209041
45		BAUMGARTNER Moritz					212005
23		EHRLER Reto					209051
97		ITEN Gregor					80060
71		LATTMANN Jürg					213402
13		MARTY Fabian					209053
47		NYFFENEGGER Stefan					209047
28		SCHLATTER Lukas					213039
8		SCHÖNENBERGER Pascal					212485

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	ABLER Andreas			209057

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
21:24	47	71	1				
23:04	37	77	2				
32:19	19	77	3				
39:04	77	97	4				
40:39	19		5				
51:23	19	77	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				x			

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
35:42	13	2	37:42	H
41:47	97	2	43:47	H
43:54	47	2	45:54	S1
TOTAL			6	min